

Камни преткновения

Проект «Камни преткновения» как пример увековечивания памяти жертв

Урок в классе

На примере проекта «Камни преткновения» учащиеся узнают об увековечивании памяти различных групп жертв репрессий и обсудят, память о каких группах жертв не была или не должна быть увековечена в будущем. Урок предназначен для работы в классе, однако его можно легко адаптировать под посещение мемориала.

| | |
|-----------------|---|
| Автор | Кристоф Майснер, Университет им. Генриха Гейне (Дюссельдорф, Германия) |
| Возраст | 15+ |
| Примерное время | 45 минут |
| Ключевой вопрос | Что «камни преткновения» могут нам рассказать о репрессиях и их жертвах в прошлом, настоящем и будущем? |



Результаты урока

Учащиеся:

- узнают, что значит терпимость, культурное разнообразие и эмпатия к жертвам Холокоста во время Второй мировой войны;
- критически осмыслят представление прошлого в мемориалах, созданных по инициативе простых граждан;
- потренируют свои навыки аналитического и критического мышления;
- при помощи эмпатии попытаются понять прошлое и разные способы его представления в настоящем;
- с учетом прошлого и настоящего попытаются составить мнение о будущем.

Педагогические рекомендации

Проект «Камни преткновения» был инициирован и реализован гражданским обществом. Его цель – увековечить память жертв массовых убийств, совершенных национал-социалистическим режимом. «Камни преткновения» – это камни с нанесенной на них информацией о жертвах, вмонтированные в брусчатку тротуара; мемориал жертвам, вписанный в городской ландшафт. Этот мемориал и его сложная история составляет основу урока.

Для успешного усвоения материалов урока ученикам необходимо иметь базовые знания о национал-социализме, его идеологии и преступлениях, ключевое условие – осведомленность о Холокосте. Только при наличии этих знаний ученики могут понять сложные взаимоотношения и поразмышлять о том, какие группы жертв требуют увековечивания. Категорически не рекомендуется проводить такой урок без наличия базовых знаний, так как в таком случае к ученикам будут предъявлены слишком высокие требования и они не смогут достичь поставленных целей урока.

Задания

В качестве подготовки к уроку учитель отбирает 5-6 «каменной преткновения» с сайта проекта или из других источников по своему выбору¹. Эти примеры должны относиться к различным группам жертв. Можно также сходить на экскурсию к ближайшим «камням преткновения», если они есть в вашем городе. В качестве домашнего задания ученики получают текст с информацией о проекте «Камни преткновения» (см. Приложение I) и интервью с основателем проекта Гюнтером Демнигом, в котором он объясняет свою мотивацию (см. Приложение II). Используя эти материалы, ученики узнают Гюнтере Демниге и поразмышляют о том, насколько «камни преткновения» важны для современной памяти о Холокосте.

¹ Официальный сайт проекта «Камни преткновения»: <https://www.stolpersteine.eu/en/home/> [дата доступа: 23.01.2023].

Этап 1

Обсуждение домашнего задания

5 минут

Разбившись на группы по три человека, ученики обсуждают домашнее задание, отвечая на вопрос: почему после установки первой таблички, посвященной конкретной дате, основатель проекта решил расширить его, чтобы охватить всех жертв Холокоста и других жертв национал-социалистической тирании?

Этап 2

Обсуждение и сравнение «камней преткновения»

20 минут

После обсуждения мотивации автора проекта можно перейти к самим объектам.

В группах по три человека ученики сравнивают и обсуждают 5-6 «камней преткновения» с точки зрения их дизайна и информации, содержащейся на них (см. Приложение III). Они высказывают свое мнение относительно того, насколько «камни преткновения» можно считать адекватной формой памяти. Основой обсуждения станет информация, полученная при выполнении домашнего задания.

Затем обсуждение переходит к вопросу о том, насколько такая форма памяти актуальна на сегодняшний день.

Этап 3

Обсуждение будущего

10 минут

На основе обсуждения, проведенного на предыдущем этапе, ученики обращаются к будущему и вместе рассуждают о том, кого из жертв нужно будет помнить в будущем и какие меньшинства сегодня уже забыты.

Этап 4

Заключительная рефлексия

10 минут

В конце урока учитель проводит обсуждение того, насколько были достигнуты результаты и что каждый из учеников вынес для себя из этого занятия.

Оценка работы

Несколько возможных критериев для оценки работы учеников на уроке:

- На каком уровне ученик демонстрирует свои навыки наблюдения и анализа? Насколько он умеет отделять важную информацию от второстепенной?
- Насколько глубоко продуманы высказывания ученика во время обсуждения домашнего задания? Насколько очевидна его рефлексивная работа дома?
- Степень активности ученика на уроке
- Демонстрация навыков совместной работы в группе
- Насколько умело ученик приводит цитаты, какой имеет навык их критического осмысления?
- Насколько активно ученик участвовал в дискуссии и как проявил свою способность применить полученные знания к воображаемому будущему?

Глоссарий

Мемориальная доска – металлическая или деревянная табличка, прикрепленная к стене или другой поверхности, имеющая цель увековечить память о человеке или событии.

Освенцимский декрет – декрет, изданный Генрихом Гиммлером 16 декабря 1942 г., в котором объявлялось о депортации цыганского населения с целью его полного уничтожения.

Хрустальная ночь (нем. Reichspogromnacht) – еврейский погром, организованный и проведенный SA (нацистским военизированным объединением) и гражданским населением в ночь с 9 на 10 ноября 1938 г. Погромщики разбивали окна в еврейских магазинах, домах и синагогах, отсюда название «Хрустальная ночь» или «Ночь разбитых витрин».

Яд Вашем – официальный мемориал жертвам Холокоста в Израиле.

Раздаточный материал: информация о проекте «Камни преткновения»

Проект «Камни преткновения» был инициирован в 1992 году художником Гюнтером Демнигом. Небольшие мемориальные доски, вмонтированные в тротуар, призваны увековечить судьбы людей, которые подверглись преследованиям, были убиты, депортированы, изгнаны или доведены до самоубийства в эпоху национал-социализма в Германии. 16 декабря 1992 года, в 50-ю годовщину приказа Генриха Гимmlера о депортации цыган (Освенцимский декрет), Демниг установил первую табличку в мостовой перед исторической ратушей Кельна. В последующие годы Демниг развил свой проект, включив в него все группы жертв. 4 января 1995 года он установил несколько каменных табличек в Кельне в качестве эксперимента, без разрешения властей. Позднее было получено официальное разрешение на установку «каменной преткновения». Таким образом, проект приобрел официальный характер. Впоследствии проект превратился в крупнейший в мире «децентрализованный мемориал». Как правило, надписи на камнях начинаются со слов «Здесь жили...», далее следует имя жертвы и год рождения, часто год депортации и место смерти. «Камни преткновения» монтируются в мостовую перед последним известным местом жительства жертвы. На начало 2020 года было установлено более 75 000 камней. Помимо Германии, «камни преткновения» были установлены еще в 26 странах, включая Нидерланды, Австрию, Чехию, Словакию и Венгрию. Есть также несколько отдельных «каменных преткновения» в России, Украине, Франции и Румынии, которые, однако, не отражают количество жертв в этих странах. За сохранностью и чистотой «каменной преткновения» обычно следят местные инициативные группы. Они же возлагают цветы и зажигают свечи в памятные дни, такие как 9 ноября.

Источник: по материалам статьи «Камни преткновения», Википедия (https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B0%D0%BC%D0%B-D%D0%B8_%D0%B-F%D1%80%D0%B5%D1%82%D0%BA%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F) и официального сайта проекта «Камни преткновения» (<https://www.stolpersteine.eu/en/home/>) [дата доступа: 23.01.2023].

Интервью с Гюнтером Демнигом

Господин Демниг, как вам пришла в голову идея заложить камни преткновения в память о жертвах нацистской эпохи?

Гюнтер Демниг: В мае 1990 года на одной из улиц Кельна появилась первая табличка с надписью «май 1940 года, 1000 цыган (рома и синти)». В мае 1940 года 1000 цыган были депортированы из нескольких крупных западногерманских городов. Можно сказать, что эти депортации стали чем-то вроде генеральной репетиции последующей депортации евреев. Это натолкнуло меня на идею, что нужно вернуть имена туда, где начался этот ужас, где жили люди и откуда их увезли.

Это и породило проект «каменной преткновения»?

Основная идея заключалась в том, чтобы вернуть имена. Сначала мы хотели повесить на стену дома классическую мемориальную доску. Но когда мы готовили проект в Кельне, мне посчастливилось познакомиться с евреем из Лейпцига, который работал в [региональной телерадиокомпании] WDR. Он сказал мне: «Гюнтер, забудь об идее установить мемориальные доски в память о еврейских жертвах на стены домов. 80, если не 90 процентов домовладельцев никогда бы на это не согласятся».

Какой вывод вы из этого сделали?

Я вспомнил Рим и собор Святого Петра. Посетители не задумываются о том, что они ходят по надгробным плитам, под которыми лежат человеческие останки. Поэтому я отправился в Музей погребальной культуры, чтобы узнать больше. Там мне сказали, что, когда люди ходят по надгробиям, они таким образом отдают дань памяти человеку, который там похоронен. Должен признаться, сначала я сомневался, поэтому написал в еврейскую общину Кельна и попросил совета. Несколько месяцев спустя раввин пригласил меня и сказал, что он не возражает против моей идеи. Речь не о надгробиях, а просто о мемориальных камнях. Еще он сказал мне: «Человек забыт только тогда, когда забыто его имя».

Есть ли у «каменной преткновения» другие преимущества перед мемориальными досками?

Когда я установил первые камни в Кельне, я пошел к своей машине, чтобы уехать. Я обернулся и увидел, что несколько прохожих остановились, разглядывая надписи на камнях. Чтобы прочитать текст, прохожему приходится поклониться жертве. Этот аспект в самом начале мне не пришел в голову.

Почему для вас важно помнить о жертвах нацизма?

Думаю, это особенно важно для подрастающего поколения. Мы часто работаем со школьниками, и я замечаю, что через «камни преткновения» они получают совсем иной урок истории. Когда ученики открывают учебник, они читают: «Только в Европе было убито шесть миллионов евреев». Затем они могут узнать, что нацисты уничтожили еще шесть-восемь миллионов человек по другим основаниям. Но это абстрактные цифры, их невозможно почувствовать. Но когда ученики узнают о судьбе семьи, жившей в их районе, они начинают понимать, как это было на самом деле. Это совсем другой урок истории. И я заметил, что молодежь интересуется этой темой. Они хотят знать, как подобное могло произойти в стране поэтов и мыслителей. Но мы делаем это и для людей, которые сегодня задаются вопросом: почему у меня нет бабушки или прабабушки?

Когда вы установили первый «камень преткновения»?

Для меня этот проект начался в 1996 году в Берлине, и тогда с ним возникло множество проблем. В то время мы делали это без разрешения властей. Нам не дали бы разрешение по чисто формальной причине: власти не хотят, чтобы граждане подвергались риску споткнуться. Очень точно это сформулировал один школьник в интервью, которое у него взяли вскоре после установки камней. На вопрос репортера «Но ведь камни преткновения опасны, разве вы на них не спотыкаетесь?» школьник ответил: «Нет, никто на них не падает. Ты спотыкаешься головой и сердцем».

Что произошло после того, как вы начали серьезно работать с проектом «Камни преткновения» в Берлине в 1996 году?

В 1997 году под Зальцбургом состоялась встреча художников. Там я заложил первые два камня в память об убитых Свидетелях Иеговы. Потом был перерыв, и с 2000 года мы начали получать разрешения, почти одновременно в Берлине и Кельне. Сегодня камни преткновения установлены уже почти в 1300 местах в Германии и в 1500 по всей Европе.

Сколько «камней преткновения» установлено на сегодняшний день?

К сегодняшнему дню мы установили более 80 000 камней по всей Европе, в 26 странах. Основная идея заключалась в том, что везде, где творили злодеяния. Вермахт, СС, гестапо, в качестве символа должны были появиться «камни преткновения». Интересно, что для людей эти камни имеют ценность узнаваемости. Они потом приезжают в Рим и понимают, что такие события происходили и там. Обратный эффект тоже есть: например, во время школьной поездки в Берлин дети видят камни на Гамбургерштрассе, потом приезжают домой и интересуются, что происходило в их городе. Я считаю, что это важный эффект, и поэтому проект должен быть продолжен. На всякий случай я создал фонд, чтобы он мог продолжаться в любом случае.

Источник: Dohme, A. M. Ein ganz anderer Geschichtsunterricht // Weser Kurier. 12.10.2020 (<https://www.weser-kurier.de/bremen/stadtteil-vegesack/gunter-demnig-verlegt-stolpersteine-fuer-opferder-ns-zeit-doc7e3d-jbofe7q15fqwqrd>) [дата доступа: 28.06.2022].

Примеры «каменной преткновения»

Первый «камень преткновения», заложенный в 1992 году перед историческим зданием ратуши в Кельне

Фото: Horsch, Willy, CC BY 3.0, Викисклад, File:Köln-Stolperstein-Rathaus-024.jpg



Приказом рейхсфюрера СС от 16.12.42 - Tgb. No. I 2652/42 Ad./RF/V. - Цыганские полукровки, цыгане рома и члены цыганских кланов балканского происхождения, не имеющие немецкой крови, должны быть отобраны в соответствии с определенными принципами и отправлены в концлагерь в ходе акции, которая продлится несколько недель. Эта группа лиц далее именуется «цыганами». Одну за другой семьи отправляли в Освенцим (цыганский лагерь), независимо от чистокровности.

«Камень преткновения» в память о Вернере Бабе

Фото: OTFW, Berlin, CC BY-SA 3.0, Викисклад, File:Stolperstein_Schönhauser_Allee_187_(Prenz)_Werner_Bab.jpg



Здесь жил Вернер Баб, 1924 г.р., депортирован в Освенцим, Маутхаузен, концлагерь Эбензее. Остался в живых.

Ул. Шёнхаузер-алле, д. 187, 10119, Берлин. Установлено: 20 августа 2010 г.

Вернер Баб, ученик школы-интерната, вернулся в Берлин после Хрустальной ночи 1938 г., попытался сбежать в Швейцарию в 1942 г., но был арестован гестапо и депортирован

в Освенцим. Он выжил и был освобожден американскими войсками 6 мая 1945 г. из концентрационного лагеря Эбензее.

**«Камни преткновения»
в память о Пауле
Людвиге Ангрессе и
Сельме Ангресс**

Фото: Richter, Franz, CC
BY-SA 3.0, Викисклад,
File:Stolperstein_Paul_
Ludwig_Angress_
Bötzowstraße_20_0023.jpg

File:Stolperstein_
Selma_Angress_
Bötzowstraße_20_0024.jpg



Здесь жил Пауль Людвиг Ангресс, 1879 г.р., депортирован 1.3.1943, убит в Освенциме.



Здесь жила Сельма Ангресс, урожд. Мангеймер, 1890 г.р., депортирована 3.3.1943, убита в Освенциме.

Ул. Бётцовштрассе, д. 20, 10407, Берлин.
Установлено: 7 августа 2014 г.

Пауль Людвиг Ангресс родился 13 ноября 1879 года в г. Пайскре-чам (польск.: Пысковице), в семье Берты Брауэр и Якоба Ангресса; женился на Сельме Мангеймер 3 мая 1921 г. во Франкфурте-на-Майне. У них родилось двое сыновей (оба родились в Берлине, Ганс 24 августа 1922 г. и Роберт 14 марта 1924 г.); последняя запись в берлинской адресной книге 1939 г. с указанием профессии коммерческого агента; депортирован 1 марта 1943 года из Берлина в лагерь смерти Освенцим. Из информации центральной базы данных Яд Вашем известно, что сын Шимона (бывший Роберт) Ангресс пережил Холокост. Установка «камня преткновения» происходила в присутствии его потомков из Израиля.

Сельма Мангеймер родилась 10 октября 1890 г. во Франкфурте-на-Майне, в семье Жанетт Блюменталь и Авраама Мангеймера; вышла замуж за Пауля Людвиг Ангресса 3 мая 1921 года во Франкфурте-на-Майне; отправлена на принудительные работы в Osrat в Берлине с 25 октября 1940 г. по 27 февраля 1943 г.; депортирована 3 марта 1943 г. 33-м Восточным транспортом из Берлина в лагерь смерти Освенцим.

**«Камень преткновения»
в память о Хайнце
Берендте**

Фото: Richter, Franz, CC
BY-SA 3.0, Викисклад,
File:Stolperstein_Heinz_
Behrendt_Mendelssohn-
stra%C3%9Fe_3_0768.jpg



Здесь жил Хайнц Берендт, 1919 г.р., депортирован 14.11.1942 г. Минск, 1943 г. Малый Тростенец, 1944 г. Флоссенбюрг, марш смерти, освобожден/выжил.

Ул. Мендельсонштрассе, д. 3, 10405, Берлин. Установлено: 24 июня 2015 г.

Хайнц Берендт, позже Хаим Барам, родился 5 августа 1919 г. в Берлине, умер в 1975 г. в кибуце Наан в Израиле. Был женат на Шарлотте Берендт, урожденной Ротхольц, позже на Саре Барам, урожденной Холландер. Выслан 14 ноября 1941 г. пятым этапом в Минск, оттуда в концлагерь Малый Тростенец, лагерь смерти Майданек, трудовой лагерь Будзынь под Красником, трудовой лагерь Мелец, лагерь Величка, лагерь смерти Освенцим, концлагерь Флоссенбюрг. Оттуда был отправлен маршем смерти в Дахау. После освобождения американскими войсками 25 апреля 1945 г. Хайнц Берендт сменил имя на Хаим Барам. Он уехал в Израиль, снова женился, имел четверых детей от второй жены. В 1961 г. он свидетельствовал на процессе против оберштурмбаннфюрера СС Адольфа Эйхмана. Он больше никогда не ездил в Германию.

Хайнц Берендт – один из немногих выживших в Минском гетто. Установку этого камня, а также камня с именем его жены, инициировала его потомок Дагмар Янке вместе со старшеклассниками из гимназии Макса Планка в Берлине. В цокольном этаже дома жили еще восемь членов этой семьи, и в 2017 году для них были установлены дополнительные «камни преткновения». В конце 1960-х годов этот дом снесли, в 1970-х улицу застроили новыми домами. Для членов этой большой семьи Дагмар Янке уже установила еще три «камня преткновения» в берлинском районе Пренцлауэр-Берг (Роза Шлагк, Герта Хеншке, Хедвиг Петерс) и пять в районе Фридрихсхайн (Дженни Букофцер, Самуэль Букофцер, Луиза Бендит, Лео Бендит, Арон Бендит).

«Камень преткновения» в память о Гансе Блохе

Фото: ОТФВ., СС BY-SA 3.0, Викисклад, File:Stolperstein_Stra%C3%9Fburger_Str_19_(Prenz)_Hans_Bloch.jpg



Ганс Блох, 1904 г.р., побег в 1939 г., Англия.

Ул. Страсбургерштрассе 19, 10405, Берлин. Установлено: 27 ноября 2018 г.

Ганс Бертольд Блох родился 26 декабря 1904 г. в берлинском районе Вильмерсдорф в семье Анны и Карла Блохов; женился на Гертруде Хебель в районе Шёнеберг в 1936 г.; во время переписи 1939 г. пара жила по адресу Барбароссаштрассе, д. 40 в районе Шёнеберг; согласно берлинской адресной книге, они поселились там сразу после женитьбы. В июне 1939 г. Ганс Блох вместе с женой эмигрировал в Великобританию.

Источник: Pieper, O. Stolpersteine. Eine Verneigung vor den Verfolgten // Deutsche Welle. 07.05.2019 (<https://www.dw.com/de/stolpersteine-eine-verneigung-vor-den-verfolgten/a-48638303>) [дата доступа: 25.07.2022].

**«Человек не забыт,
пока не забыто
его имя».**

Гюнтер Демниг

Источник: Wie Stolpersteine an Opfer des Nationalsozialismus erinnern // NDR. 30.11.2022 (<https://www.ndr.de/geschichte/Wie-die-Stolpersteine-an-NS-Opfer-erinnern,stolpersteine123.html>) [дата доступа: 18.01.2023].

**«Люди топчут память
людей, которые
подверглись
преследованиям и
унижениям перед
тем, как были жестоко
убиты».**

Шарлотта Knobloch, бывший председатель
Центрального совета евреев в Германии

Дополнительную информацию о «камнях преткновения» в Берлине можно найти на сайте проекта Stolpersteine in Berlin. Stolpersteine in Berlin (<https://www.stolpersteine-berlin.de/de/projekt>) [дата доступа: 18.01.2023].